

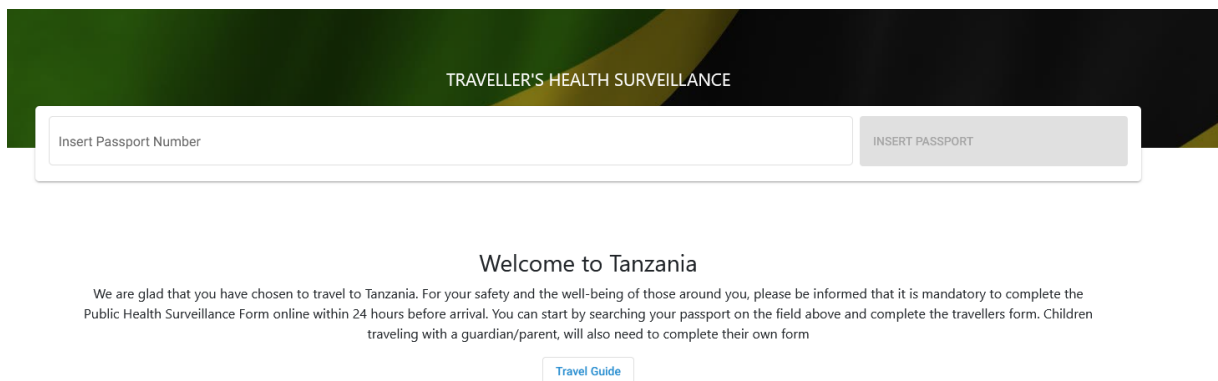
Warszawa, 29 czerwca 2021 r.

TUI Poland sp. z o.o.
ul. Wołoska 22 a
02-675 Warszawa

Szanowni Państwo,

W celu wypełnienia elektronicznej deklaracji zdrowia na Zanzibar, należy wejść w poniższy link: <https://afyamsafiri.moh.go.tz/>, a następnie uzupełnić wymagane informacje zgodnie z instrukcją.

1. W pierwszym kroku należy wpisać numer paszportu, aby rozpocząć proces rejestracji.



TRAVELLER'S HEALTH SURVEILLANCE

Insert Passport Number

INSERT PASSPORT

Welcome to Tanzania

We are glad that you have chosen to travel to Tanzania. For your safety and the well-being of those around you, please be informed that it is mandatory to complete the Public Health Surveillance Form online within 24 hours before arrival. You can start by searching your passport on the field above and complete the travellers form. Children traveling with a guardian/parent, will also need to complete their own form

[Travel Guide](#)

2. Kolejnym krokiem jest uzupełnienie danych osobowych zgodnych z paszportem:

- a) *other names* – imiona
- b) *surname* – nazwisko
- c) *age category* – kategoria wiekowa – należy wybrać z listy:
 - *above 1* – powyżej 1 roku życia (wiek należy podać w latach)
 - *below 1* – poniżej 1 roku życia (wiek należy podać w miesiącach)
- d) *age* – wiek
- e) *sex* – płeć – należy wybrać z listy:
 - *male* – mężczyzna
 - *female* – kobieta
- f) *nationality* – narodowość – należy wybrać z listy
- g) *currency* – waluta – USD – zostanie podstawiona automatycznie
- h) *traveller's email* – adres mailowy
- i) *mode of transport* – rodzaj transportu – należy wybrać z listy air – przelot
- j) *point of entry* – lotnisko docelowe – należy wybrać z listy *Abeid Amani Karume International Airport*

j) *date of arrival* – data przylotu

k) *passport number* – numer paszportu – pole zostanie uzupełnione automatycznie, zgodnie z podanym wcześniej numerem paszportu

l) *flight name/no* – nazwa linii lotniczych/numer lotu – pole nie jest obowiązkowe

ł) *seat number* – numer miejsca w samolocie – pole nie jest obowiązkowe

1 Traveller Information

Names

Other Names *

Surname *

Personal Details

Age Category *

Age *

Nationality *

Currency *

Sex *

Contact Information

Traveller's Email *

Trip Information

Mode of Transport *

Date of Arrival *

Passport number *

Vessel/Vehicle Name/No

Seat Number

NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

3. W następnym kroku należy uzupełnić poniższe informacje:

- a) *visiting purpose* – powód wizyty, należy wybrać – *tourist*
- b) *duration of stay (in days)* – długość pobytu (w dniach)
- c) *occupation* – zawód – należy wybrać z listy

2 Visit Purpose and Occupation

Visit Details

Visiting Purpose *

Tourist

Duration of stay (in days) *

Occupation Details

Occupation *

BACK NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

4. Kolejnym krokiem jest uzupełnienie adresu pobytu na Zanzibarze:

- a) *hotel name* – nazwa hotelu
- b) *region* – region – należy wybrać:
 - *north Unguja* – północny Zanzibar
 - *south Unguja* – południowy Zanzibar
 - *urban west Unguja* – zachodni Zanzibar
- c) *district* – *region* – pole nie jest obowiązkowe
- d) *ward* – ulica
- e) *namba ya simu* – numer telefonu (w przypadku, gdy formularz nie będzie przyjmował pełnego numeru z numerem kierunkowym kraju, tj. +255, należy w miejsce numeru kierunkowego wpisać 0)
- f) *email* – adres mailowy

3 Contact while in Tanzania

Physical Address

Physical address/Hotel name *

Region *

District

Ward

Contact Details

Namba ya simu *

Email

BACK NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

5. Następnie należy uzupełnić poniższe informacje:

- country where journey started* – kraj, z którego rozpoczyna się podróż – należy wybrać z listy *Poland*
- number of countries in the last 21 days (put 0 if no any country visited)* – kraje odwiedzone w ciągu ostatnich 21 dni – należy wpisać odpowiednią liczbę. Jeśli w minionym czasie nie przekraczano granicy należy wpisać 0.

4 Travel History

Country Where Journey Started

Country where journey started *

Previous travels

Number of countries in the last 21 days (Put 0 if no any country visited) *

BACK NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

6. W kolejnym kroku należy uzupełnić informacje zdrowotne:

Have you experienced the following conditions during the last 7 days (1 week)? Please, mark/tick all the clinical manifestations that you have experienced during the last 7 days (1 week) – Czy w ciągu ostatnich 7 dni doświadczyłeś następujących objawów? (należy zaznaczyć wszystkie zaobserwowane).

- a) *fever* – gorączka
- b) *swollen glands* – powiększone węzły chłonne
- c) *vomiting* – wymioty
- d) *coughing/shortness breathing* – problemy z oddychaniem
- e) *skin rash* – wysypka
- f) *jaundice* – żółtaczk
- g) *headache* – ból głowy
- h) *body weakness* – osłabienie
- i) *loss of appetite* – utrata apetytu
- j) *joint/muscle pain* – skurcze/bóle mięśni
- k) *diarrhea* – biegunka
- l) *unusual bleeding* – krwawienie
- m) *flu* – grypa
- n) *difficulty in swallowing* – trudności w przełykaniu
- o) *chills* – dreszcze
- p) *paralysis* – paraliż
- q) *none of above* – żadne z powyższych
- r) *other symptoms (comma separated)* – inne syptomty – pole nie jest obowiązkowe
- s) *have you taken any medication in the last seven days (1 week)** – czy przyjmowałeś jakiegokolwiek leki w ciągu ostatnich siedmiu dni?
- t) *have you attended any sick person recently* – czy miałeś ostatnio kontakt z chorą osobą?
- u) *have you lived in a household with sick person in the past 7 days* – czy w ciągu ostatnich dni mieszkałeś z osobą chorą?
- v) *have you attended burial services?* – czy przebywałeś na pogrzebie?

5 Health Informations

Symptoms

- Fever
- Swollen glands
- Nausea/vomiting
- Shortness of breath
- Skin Rash
- Jaundice
- General Body Weakness
- Headache
- Loss of appetite
- Muscle/joint pain
- Diarrhea
- Unusual bleeding
- Flu
- Difficulty in swallowing
- Chills
- Paralysis
- None of above

Other signs and symptoms

Exposure Questions

Have you taken any medication in the last seven days (1 week) *

Have you attended any sick person recently *

Have you lived in a household with sick person in the past 7 days *

Have you attended burial services? *

BACK NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

7. W następnym kroku należy potwierdzić autentyczność pozostawionych informacji:

Oświadczam, że podane informacje są kompletne i zgodne z prawdą. Rozumiem, że podanie nieprawdziwych informacji może skutkować odmową wjazdu i sankcjami prawnymi.

Zostaniesz poinformowany/-a także o tym, że po przylocie na Zanzibar należy obowiązkowo wykonać test na COVID-19, za który możesz zapłacić w kolejnym kroku (opłata bezzwrotna).

6 Declaration of filled information

On arrival in Tanzania you will be subjected to a screening and test for which you will be charged Non refundable COVID test fee. You will be able to pay online or simply download your invoice on the next page.

Non refundable COVID test fee

Non-refundable deposits are intended to protect a business in circumstances of sudden cancellation and to compensate the business for the time, effort and money expended up to that point

I declare that the information provided is complete and correct to the best of my knowledge. I understand that any false information filled could be

BACK NEXT

Aby przejść do kolejnego kroku, należy kliknąć przycisk *Next*.

8. Po zapisaniu danych na stronie wyświetli się numer zgłoszenia:

CONTROL NUMBER: ██████████

Aby zapłacić za test po przylocie na Zanzibar należy zaznaczyć checkbox *Download invoice* i kliknąć przycisk *Download invoice*.

OR

Download Invoice

Choose channel of your preference and pay as government bills or pay at the teller kiosk and POS terminals

DOWNLOAD INVOICE

Na ekranie pojawi się dokument wraz z unikalnym kodem QR. Aby zapisać plik na dysku, należy kliknąć przycisk *Download invoice* w lewym górnym rogu ekranu.

W razie występowania problemów technicznych podczas uzupełniania formularza elektronicznego, rekomendujemy poniższe działania:

- zmiana przeglądarki internetowej
- wyczyszczenie ciasteczek i historii przeglądania sprawdzenie czy strona nie jest automatycznie przetłumaczona na język polski.

Strona musi być w oryginalnym języku

Kody QR są generowane przez serwis destynacji, do której składa się deklarację. Wszelkie pytania dotyczące wygenerowania kodu QR należy kierować do serwisu obsługującego stronę. Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek pytania, rekomendujemy zapoznanie się z sekcją FAQ danej strony/aplikacji.